

Súd: Okresný súd Topoľčany
Spisová značka: 7C/51/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2211215421
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 06. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lenka Halmešová
ECLI: ECLI:SK:OSTO:2013:2211215421.11

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

X. súd R. samosudkyňou A.. F. D. v právnej veci navrhovateľa: B. H., K. D. W./XX, W. XX M. K., P.: XX W. W., právne zastúpený A.. D. C., advokátkou so sídlom B. námestie 2, XXX XX M. K., proti odporcovi: O. O., H.. XX.X.W., K. S.H. W./XX, W. XX R., právne zastúpený A.. N. N., advokátom so sídlom H.. Ľ. N. XXXX, XXX XX R., o vydanie bezdôvodného obohatenia, takto

rozhodol:

K. návrh z a m i e t a.

H. je p o v i n n ý zaplatiť odporcovi náhradu trov konania vo výške XX,XX eur do X dní od právoplatnosti rozsudku.

H. je p o v i n n ý zaplatiť trovy štátu vo výške XX,XX eur do X dní od právoplatnosti rozsudku

o d ô v o d n e n i e :

H. sa návrhom zo dňa XX.X.XXXX domáhal, aby súd určil, že kúpna zmluva uzavretá dňa XX.X.XXXX medzi predávajúcim O. O. a ním ako kupujúcim, predmetom ktorej bolo motorové vozidlo E. K. čiernej farby, ev.č. R. W.-C., výrobné číslo karosérie E. W., rok výroby XXXX sa zrušuje a žalovaný mu je povinný vrátiť kúpnu cenu X.XXX eur a titulom bezdôvodného obohatenia zaplatiť sumu X.XXX,XX eur. V návrhu uviedol, že dňa XX.X.XXXX uzatvoril so žalovaným kúpnu zmluvu, predmetom ktorej bolo motorové vozidlo E. K. čiernej farby, ev. č. R. W. C., rok výroby XXXX. M. kúpna cena činila X.XXX eur, ktorá bola vyplatená XX.X.XXXX do rúk žalovaného. Z. vozidlo bolo pri kúpe obhliadnuté, bola vykonaná skúšobná jazda. Po uzavretí kúpnej zmluvy a po zahájení užívania vozidla sa vozidlo stalo nepojazdné z dôvodu poruchy vstrekovacieho čerpania a z dôvodu pokazenia trysky. R. skutočnosť bola okamžite v mesiaci apríl oznámená žalovanému. T. bol vyzvaný k riešeniu tohto problému s upozornením, že zodpovedá za vozidlo, ktoré sa následkom uvedených väd stalo nepojazdným. T. sa vyjadril, aby vozilo spojzadnili a vady dali opraviť. N. bolo odovzdané do autoservisu, výmena vstrekovacieho čerpania a výmena trysky činila X.XXX,XX eur, ktorú sumu žalobca za opravu zaplatil. N. bolo odvezené na meranie a náklady s meraním činili XXX eur. X. toho zakúpil za XXX eur čerpano podľa pokynu odborníka. N. bolo opravné, spojzadnené a doklady o oprave boli doručené žalovanému s výzvou na mimosúdne doriešenie veci. H. mu dátum, kedy si pre vozidlo môže prísť a prevziať si ho a zároveň ho vyzval na vrátenie zaplatenej kúpnej ceny z dôvodu, že vozidlo dal opraviť a jeho hodnota sa tak zvýšila titulom bezdôvodného obohatenia vynaložených nákladov X.XXX.XX eur.

S. zo dňa XX.XX.XXXX navrhovateľ zoberal návrh na odstúpenie od zmluvy späť a v tejto časti žiadal konanie zastaviť. T. žiadal povoliť zmenu petitu tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu X.XXX,XX eur.

V. č.k. XXC/XXX/XXXX-XX zo dňa XX.X.XXXX súd konanie o žalobe o odstúpenie od kúpnej zmluvy uzatvorenej dňa XX.X.XXXX a vrátenie kúpnej ceny vo výške X.XXX eur zastavil. K. pripustil zmenu petitu žaloby zo dňa XX.X.XXXX nasledovne: T. je povinný titulom bezdôvodného obohatenia zaplatiť žalobcovi sumu X.XXX,XX eur v lehote do X dní od právoplatnosti rozsudku. K. zaväzuje žalovaného k náhrade trov súdneho konania vo výške XXX eur a trov právneho zastúpenia vo výške XXX,XX eur, všetko v lehote X dní od právoplatnosti rozsudku.

H. na pojednávaní uviedol, že na základe ponuky na internete dňa XX.X.XXXX uzavrel s odporcom kúpnu zmluvu. S. do R., urobil ohliadku auta, vyskúšal auto skúšobnou jazdou, je vyučený automechanik. Na prvý krát auto nenaštartovalo, až na druhý krát po dlhšej dobe, odporca mu povedal, že asi je vybitá batéria. P. na tom aute k odporcovi domov, tam mu vyplatil celú kúpnu cenu X.XXXEur. S. auto každý deň, malo síce menšie problémy pri štartovaní, ale inak nič. B. po X týždňoch, keď išiel na pracovnú cestu do Z., auto mu v Z.B. na diaľnici úplne zastavilo a viac nenaštartovalo. Po viacerých pokusoch sa mu ho podarilo naštartovať. T. auto do servisu a na počítači vyhodilo chybu, že nie je potrebný tlak pohonných hmôt. R. to oznámil odporcovi, povedal mu, aby prišiel do M. K., že auto zoberie do autorizovaného servisu. E. auto bolo úplne nepojazdné, nemohol ho doniesť do R.. X. vravel, aby auto doniesol do R., nakoľko chcel dať v R. auto skontrolovať, aby sa presvedčil sám o tom akú chybu má auto, prečo sa pokazilo. E. odporca zistil, že auto nie je v záruke, vtedy prestal s ním komunikovať. H. ho začal opravovať, opravár mu potom vymontoval čerpadlo, zobrali ho do Z., do O. skontrolovať, nakoľko je tam autorizovaný servis špecializovaný práve na takéto vysokotlakové čerpadlá, ktoré vedia premerať. R. mu povedali, že čerpadlo nedrží tlak a že sa nedá opraviť, nakoľko sa nevyrábajú súčiastky do tohto čerpadla, preto je potrebné kúpiť nové čerpadlo. E. táto súčiastka je veľmi drahá, zohnal použité čerpadlo za XXXEur, je to polovičná cena novej súčiastky. Na toto čerpadlo nedostal faktúru, preto si neuplatňuje peniaze za túto súčiastku. Na druhý deň po výmene už auto znovu neštartovalo, preto zaviezol auto k opravárovi, s tým, že už objednali novú súčiastku. M. premerať aj trysky a bolo zistené, že aj tieto sú zlé, tak musel objednať nové trysky, pričom staré si tam nechali., keďže výmenou starých za nové to bolo o čosi lacnejšie. X. auto normálne funguje, riadne štartuje. E. sa auto pokazilo, najazdil na ňom asi X.XXX km v priebehu X týždňov. R. oprava teda stála X.XXXEur s tým, že tam nie je zahrnutá cena za staré čerpadlo ani cena za premeranie starého tlakového čerpadla. V. si len tú sumu, ktorú zdokladoval pokladničnými blokmi.

X. na pojednávaní uviedol, že on bol druhým majiteľom vozidla, kúpil ho od známeho, ktorý ho mal tri roky. H. s ním žiadne problémy. B. bolo aj riadne servisované v servise E., malo X-ročnú záruku. E. ho navrhovateľ kontaktoval s tým, že sa mu pokazilo čerpadlo, on sa bol informovať v servise E., kde mu povedali, že na takéto čerpadlo sa vôbec záruka nevzťahuje a to od počiatku, nakoľko sa môže pokaziť napr. tým, že nie sú natankované správne pohonné látky a tým pádom sa zanesie. H. tomu navrhovateľovi povedal, aby prišiel do R. a doniesol buď celé auto, alebo aspoň čerpadlo, že ho dá v tomto servise skontrolovať. X. mu, že auto sa pokazilo v Z. a čerpadlo už dali vymeniť. S. nemal dôvod chodiť do M. K. auto pozrieť a keď navyše neskôr navrhovateľ povedal, že aj druhé čerpadlo je pokazené, zarazil ho ten rozdiel, že oprava bola najskôr X.XXXeur a potom až X.XXXeur. S., že sa odmieta podieľať na takejto oprave, nakoľko to bola príliš vysoká cena, takmer polovica auta. B. malo najjazdených XXX-XXX.XXXkm, keď ho predával. V čase predaja ani predtým neboli na aute žiadne vady, auto bolo riadne servisované. H. keď auto kupoval, tak si pozrel motor, urobil si skúšobnú jazdu, dal mu aj servisnú knižku.

K. Z.. R. E., priateľka navrhovateľa, na pojednávaní uviedla, že bola prítomná pri uzatváraní kúpnej zmluvy v R., keď jej priateľ kupoval motorové vozidlo od odporcu. E. prišli k predajcovi auta, auto si išli vyskúšať, na prvý krát auto nenaštartovalo, na druhý krát až na dlhšiu dobu. S. im povedal, že asi bude vybitý akumulátor. N. pravidelne mávalo problémy pri štartovaní, až kým sa vozidlo nepokazilo, tak to nijako neriešili. X. tiež viac krát komunikovala s odporcom, prvý krát bol veľmi ochotný, myslel si, že auto je v záruke. Na druhý deň, keď zistil, že auto nie je v záruke, povedal, aby prišli do R. s autom, povedali mu, že auto je nepojazdné, že sa to nedá a chceli, aby on prišiel do M. K.. S. mu aj aká je predpokladaná oprava.

S. zástupkyňa navrhovateľa uviedla, že z predmetnej veci vyplýva, že vady sa na vozidle vyskytovali ešte v čase predtým ako bolo vozidlo odkúpené, vady na vozidle boli odporcovi riadne oznámené, ten sa odmietol na ich oprave podieľať. S. má za to, že ich návrh je dôvodný, odporca zodpovedá za vady vozidla v záručnej dobe. Čo sa týka zmeny petitu, v podstate tento zostáva rovnaký, až na zmenu právnej kvalifikácie, preto na zmene petitu netrvá, chcem len uviesť, že mení právnu kvalifikáciu tak, ako je

uvedené v ich stanovisku zo dňa XX.X.XXXX a to že žalovaný je povinný sumu X.XXX,XX G. zaplatiť navrhovateľovi z titulu zodpovednosti za vady.

S. zástupca odporcu uviedol, že žalovaný trvá na tom, že akékoľvek nároky uplatnené navrhovateľom sú nedôvodné, má za to, že zo strany žalovaného nedošlo k žiadnemu bezdôvodnému obohateniu, k spôsobeniu škody, ktorých by sa mohol žalobca domáhať a tiež žalovaný nezodpovedá za žiadne vady predaného vozidla, ktorého titulom si uplatňuje náhradu žalobca. R. kúpna zmluva nebola jednoznačne uzatváraná ako spotrebiteľská zmluva, išlo o predaj použitého motorového vozidla medzi dvomi fyzickými osobami, kde v rámci samotnej KZ žalobca jednoznačne prehlásil, že kupuje vozidlo v stave, v akom sa toto nachádza. R. nechce povedať, že žalovaný vedel o nejakej vade. R. tvrdenia potvrdzuje aj znalecký posudok, kde je jednoznačne uvedené, že ak by takéto vady boli skryté v čase prevodu, tak by vozidlo z R. neodišlo. H. vozidlo ešte asi X týždňov bolo žalobcom používané, znalec konštatoval, že žiadna závada tam v čase predaja nebola.

K. vykonal dokazovanie výsluchom účastníkov konania, svedkyne, oboznámením sa s návrhom, kúpna zmluva z XX.X.XXXX, výpis zo živnostenského registra, pokladničné bloky, zákazkový list, písomné podania, výzvy, zmena návrhu navrhovateľa z XX.XX.XXXX, doplnenie žaloby z XX.XX.XXXX, uznesenie OS M. K. č.k.XXC/XXX/XXXX-XX zo dňa XX.X.XXXX, vyjadrenie odporcu k návrhu z X.X.XXXX, znalecký posudok č. X/XXXX, uznesenie č.k. XC/XX/XXXX - XXX, vyjadrenie odporcu k znaleckému posudku, stanovisko žalobcu k vyjadreniu žalovaného a zistil nasledovný skutkový a právny stav:

M. XX.X.XXXX bola uzatvorená kúpna zmluva medzi predávajúcim O. O. a kupujúcim B. H. ako kupujúcim, predmetom ktorej bolo motorové vozidlo E. K. čiernej farby, ev.č. R. W.-C., výrobné číslo karosérie E. W., rok výroby XXXX. M. kúpna cena činila X.XXX eur, ktorá bola vyplatená XX.X.XXXX do rúk odporcu. Z. vozidlo bolo pri kúpe obhliadnuté, bola vykonaná skúšobná jazda. S. zákazkového listu Z. CS-N bolo vozidlo dňa XX.X.XXXX prijaté na opravu motora, ktorý neštartoval. Z pokladničných blokov zo dňa XX.X.XXXX vyplýva, že bolo zakúpené vstrekovacie čerpadlo s príslušenstvom celkovo v sume XXXX,XX eur a štyri trysky s palivovým filtrom v sume XXXX,XX eur.

S. podaním zo dňa X.X.XXXX - odstúpenie od kúpnej zmluvy, adresované odporcovi, navrhovateľ žiadal, aby si odporca prevzal vozidlo a vrátil mu kúpnu cenu, nakoľko je vozidlo od XX.X.XXXX nefunkčné. T. žiadala zaplataenie sumy XXXX eur, ktorú navrhovateľ vynaložil na opravu vozidla.

Z. podaním zo dňa XX.X.XXXX navrhovateľ oznamoval odporcovi, že vozidlo bolo opravené a náklady na opravu činili XXXX,XX eur. T. ho mimosúdne riešenie danej veci.

V znaleckom posudku č. X/W. ustanovený znalec P. L. D., ktorého úlohou bolo oboznámiť sa so spisom, vykonať ohliadku osobného motorového vozidla E. K., G. R. W. C., N.: E. W., a zodpovedať či motorové vozidlo vykazovalo vadu týkajúcu sa vstrekovacieho motorového čerpadla už v čase jeho predaja dňa XX.X.XXXX resp. pred týmto dňom, či o nej odporca (predávajúci) vedel a ako sa táto vada na vozidle prejavovala. T. v posudku uviedol, že či vozidlo vykazovalo vadu týkajúcu sa vstrekovacie čerpadla už v čase jeho predaja z technického hľadiska nemožno potvrdiť. Q. závada, nedostatočný tlak vo vysokotlakovej vetve sa v čase kúpy s veľkou pravdepodobnosťou ešte neprejavovala. Ak by sa už vtedy prejavila, kupujúci by s vozidlom neodišiel. A. je aj skutočnosť, že s vozidlom bolo po kúpe v priebehu X týždňov odjazdené XXXX km. Ak by sa závada prejavovala, tak tých XXXX km vozidlo neprejde. N. tlakové čerpadlo je súčasť, ktorá podlieha opotrebeniu, je to dlhodobý proces. V závislosti od rôznych faktorov je opotrebenie rýchlejšie alebo pomalšie. N. alebo majiteľ vozidla nemôže priamo ovplyvniť proces opotrebenia. Z technického hľadiska je ale možné, že v čase predaja vozidla dňa XX.X.XXXX už mohla byť táto závada v nejakom štádiu, ale navonok sa ešte neprejavovala výrazným poklesom tlaku vo vstrekovačoch a neovplyvňovala chod motora. V tomto prípade by to bola skrytá závada, o ktorej by nevedel ani predchádzajúci majiteľ.

S. § 597 ods. X X. zákonníka, ak dodatočne vyjde najavo vada, na ktorú predávajúci kupujúceho neupozornil, má kupujúci právo na primeranú zľavu z dojednanej ceny zodpovedajúcu povahe a rozsahu vady; ak ide o vadu, ktorá robí vec neupotrebitelnou, má tiež právo od zmluvy odstúpiť.

S. § 597 ods. X X. zákonníka, právo odstúpiť od zmluvy má kupujúci aj vtedy, ak ho predávajúci ubezpečil, že vec má určité vlastnosti, najmä vlastnosti vymienené kupujúcim, alebo že nemá žiadne vady, a toto ubezpečenie sa ukáže nepravdivým.

S. § 599 ods. X OZ, vady musí kupujúci uplatniť u predávajúceho bez zbytočného odkladu. S. zo zodpovednosti za vady sa môže kupujúci domáhať na súde, len ak vady vytkol najneskôr do XX mesiacov od prevzatia veci.

S. § 501 OZ, ak sa vec prenechá ako stojí a leží, nezodpovedá scudziteľ za jej vady, ibaže vec nemá vlastnosť, o ktorej scudziteľ vyhlásil, že ju má, alebo ktorú si nadobúdateľ výslovne vymienil.

S. § 506 ods. X OZ, len čo nadobúdateľ zistí vadu prevzatej veci, je povinný vec uschovať po primeranú dobu, ktorú určí scudziteľ na preskúmanie vady.

S. povinnosťou predávajúceho je upozorniť kupujúceho na vady, o ktorých vie. O vadu veci ide aj vtedy, ak predávajúci kupujúceho ubezpečil, že vec má určité vlastnosti vymienené kupujúcim, alebo že nemá žiadne vady a toto ubezpečenie sa ukáže ako nepravdivé. T. za vady má objektívnu povahu, za ktorú predávajúci zodpovedá, ak vec vykazovala vadu v čase uzavretia zmluvy bez zreteľa na to, či o vade vedel alebo nie. Ak dodatočne vyjde najavo vada, na ktorú predávajúci kupujúceho neupozornil, kupujúci má právo: 1. žiadať zľavu z dojednanej ceny zodpovedajúcu povahe a rozsahu vady
2. odstúpiť od zmluvy, ak ide o vadu, ktorá robí vec neupotrebitelnou
3. na náhradu nevyhnutných nákladov
4. na náhradu škody podľa všeobecných ustanovení
E. musí vždy preukázať, že vada existovala už v čase uzavretia kúpnej zmluvy.

N. dokazovaním mal súd za preukázané, že účastníci uzatvorili dňa XX.X.XXXX kúpnu zmluvu, ktorej predmetom bol predaj ojazdeného motorového vozidla za kúpnu cenu XXXX eur. N. po zhruba po X mesiacoch od kúpy začalo vykazovať vadu, pričom v autoservise bolo zistené, že je chybné vstrekovacie čerpadlo a následne aj trysky. R. skutočnosť navrhovateľ oznámil odporcovi telefonicky a keďže vozidlo bolo nepojazdné žiadal, aby si ho odporca prišiel obzrieť do servisu v M. K., kde vozidlo bolo odstavené. E. odporca sa nedostavil, navrhovateľ nechal vozidlo opraviť, dal vymeniť vstrekovacie čerpadlo ako aj trysky, podľa pokladničných blokov to bolo dňa XX.X.XXXX S. zo dňa X.X.XXXX - odstúpenie od kúpnej zmluvy, navrhovateľ žiadal, aby si odporca prevzal vozidlo a vrátil mu kúpnu cenu, nakoľko je vozidlo od XX.X.XXXX nefunkčné. T. žiadal zaplatenie sumy XXXX eur, ktorú navrhovateľ vynaložil na opravu vozidla. V konaní sa navrhovateľ najskôr tiež domáhal určenia, že predmetná kúpna zmluva sa zrušuje a odporca je povinný vrátiť navrhovateľovi kúpnu cenu a zaplatiť sumu XXXX,XX eur. Po čiastočnom späťvzátí návrhu a pripustenej zmene petitu zostala predmetom konania povinnosť odporcu zaplatiť navrhovateľovi sumu X.XXX,XX G. z titulu zodpovednosti za vady.

V konaní bolo preukázané, že navrhovateľ dodržal postup uplatnenia zodpovednosti za vady v zmysle ust. § 506 ods. X OZ, keď po tom ako zistil vadu veci, mal povinnosť vec uschovať po primeranú dobu, ktorú určí predávajúci na preskúmanie vady. P. zväčša o prípady, keď so zreteľom na povahu prevzatej veci, na jej rozmery, technickú zložitosť musí scudziteľ prekonať, aby vadu preskúmal. R. postup navrhovateľ dodržal, keď najskôr informoval odporcu o vade na vozidle, žiadal jeho súčinnosť a až keď odporca nereagoval, dal vozidlo opraviť v autoservise. Je nesporné, že ak sa predávajúci s vadou neoboznami v primeranej lehote, má kupujúci právo dať si vec opraviť.

X. sa v konaní bránil tým, že vozidlo v čase predaja ani predtým nevykazovalo žiadnu vadu. Z čl. IV kúpnej zmluvy vyplýva, že „kupujúci vyhlasuje, že sa so stavom predmetného motorového riadne oboznámil jeho ohliadkou a kupuje ho v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpisu tejto zmluvy“. R. zo znaleckého posudku, ktorého cieľom bolo zistiť, či vada sa prejavovala už v čase predaja vozidla, a teda či predávajúci o tejto vade vedel, súd zistil, že reklamovaná závada - nedostatočný tlak vo vysokotlakovej vetve sa v čase kúpy s veľkou pravdepodobnosťou ešte neprejavovala. Ak by sa už vtedy prejavila, kupujúci by s vozidlom neodišiel. A. je aj skutočnosť, že s vozidlom bolo po kúpe v priebehu X týždňov odjazdené XXXX km. Ak by sa závada prejavovala, tak tých XXXX km vozidlo neprejde. Z technického hľadiska je ale možné, že v čase predaja vozidla dňa XX.X.XXXX už mohla byť táto závada v nejakom štádiu, ale navonok sa ešte neprejavovala výrazným poklesom tlaku vo vstrekovačoch a neovplyvňovala chod motora. V tomto prípade by to bola skrytá závada, o ktorej by nevedel ani predchádzajúci majiteľ. Z takto vykonaného dokazovania súd zistil, že návrh nie je dôvodný, nakoľko navrhovateľ neunesol dôkazné bremeno v tvrdení, že predmetná vada - nedostatočný tlak vo vysokotlakovej vetve existovala na vozidle už v čase jeho predaja. R. tvrdenie navrhovateľa nebolo žiadnym spôsobom preukázané, nakoľko aj znalec uviedol, že reklamovaná závada - nedostatočný tlak vo vysokotlakovej vetve, sa v čase kúpy s veľkou pravdepodobnosťou ešte neprejavovala, aj keď už mohla byť v nejakom štádiu, avšak v tom prípade by išlo o skrytú vadu. Ak by navrhovateľ mal problémy so štartovaním po celú dobu

cca X mesiacov od kúpy vozidla, je nepravdepodobné, že ako automechanik by nepátral po príčine tejto vady. Je nesporné, že zodpovednosť za vady má objektívnu povahu, za ktorú predávajúci zodpovedá bez zreteľa na to, či o vade vedel alebo nie, ak však vec vykazovala vadu v čase uzavretia zmluvy. R. skutočnosť však v konaní preukázaná nebola, naopak znaleckým posudkom bola vyvrátená. N. na vyššie uvedené súd návrh zamietol.

S. § X50 ods. 1 X., ak sú tu dôvody hodné osobitného zreteľa, nemusí súd výnimočne náhradu trov konania celkom alebo sčasti priznať. K. prihladne najmä na okolnosti, či účastník, ktorému sa priznáva náhrada trov konania, uviedol skutočnosti a dôkazy pri prvom úkone, ktorý mu patril; to neplatí, ak účastník konania nemohol tieto skutočnosti a dôkazy uplatniť.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § X50 ods. X X. v spojení s § 142 ods. 1 X. tak, že odporcovi, ktorý bol v konaní úspešný priznal náhradu trov konania, ktorá predstavuje zaplatený preddavok na znalečné vo výške XX,XX eur, a ktorý je povinný mu nahradiť navrhovateľ. Z. odporcovi vznikli trovy právneho zastúpenia (vyčíslené advokátom na sumu XXX,XX eur), ktoré mu však súd nepriznal s poukazom na § X50 ods. 1 X., nakoľko súd v danej veci videl dôvody hodné osobitného zreteľa a to v tom, že navrhovateľ sa v dobrej viere domáhal zaplattenia sumy X.XXX,XX G. z titulu zodpovednosti za vady (sumy, ktorú vynaložil na opravu vozidla), keďže bol presvedčený, že daná vada sa musela vyskytovať na vozidle už v čase predaja vozidla. Až zo znaleckého posudku vyplynulo, že daná vada sa v čase kúpy s veľkou pravdepodobnosťou ešte neprejavovala, aj keď už mohla byť v nejakom štádiu ale navonok sa ešte neprejavovala výrazným poklesom tlaku vo vstrekočoch a neovplyvňovala chod motora. V danej veci úspech resp. neúspech navrhovateľa závisel práve od znaleckého posudku, keď jedine znalec mohol zodpovedať otázku doby objavenia sa danej vady na vozidle. S. má súd za to, že na strane navrhovateľa sú dôvody hodné osobitného zreteľa, preto ho súd na náhradu trov právneho zastúpenia odporcu nezaviazal.

H. súd zaviazal v zmysle § X48 ods. 1 X. zaplatiť trovy štátu v sume XX,XX eur, ktoré vznikli z titulu tlmočného prekladateľovi P. U. T., a ktoré mu boli priznané uzneseniami tunajšieho súdu č.k. 7C 51/2012-72 a č.k. 7C/51/2012-124.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možno podať odvolanie do 15 dní od doručenia rozsudku na Okresnom súde Topoľčany.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach / § 42 ods. 3 O.s.p./ uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postúp súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha./ § 205 ods. 1 O.s.p./

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.